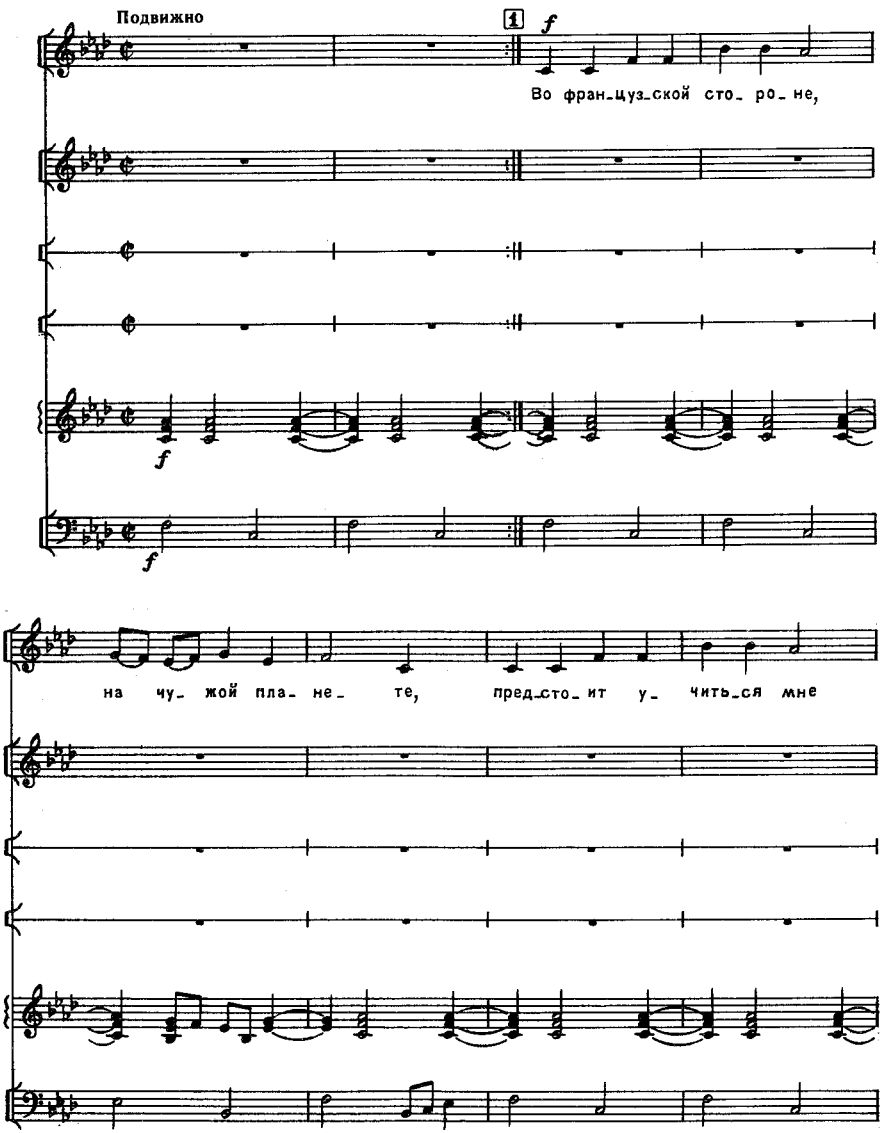
ИЗ ВАГАНТОВ*

Из цикла „По волне моей памяти“

Перевод Л. Гинзбурга

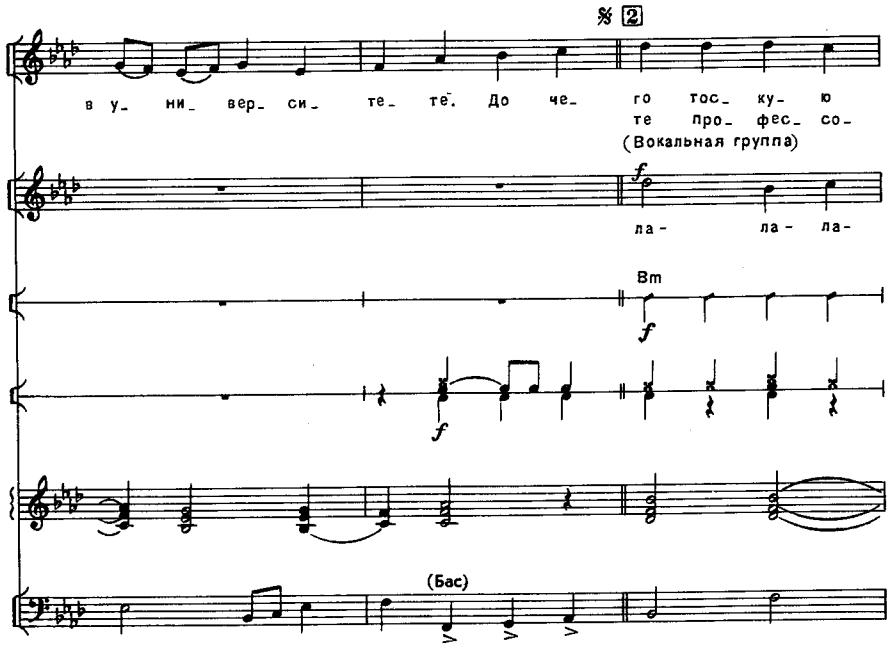
Музыка Д. ТУХМАНОВА

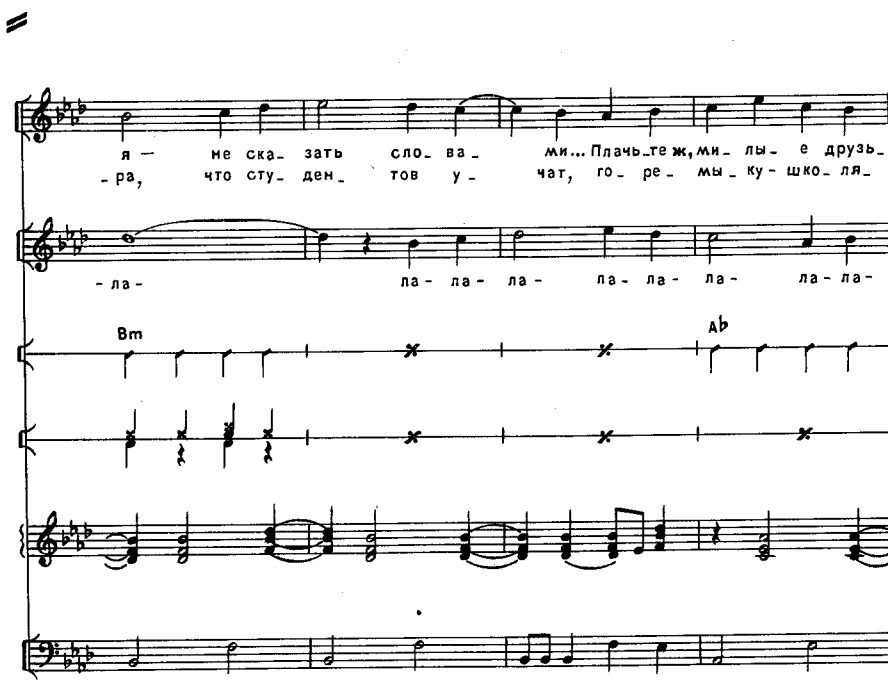


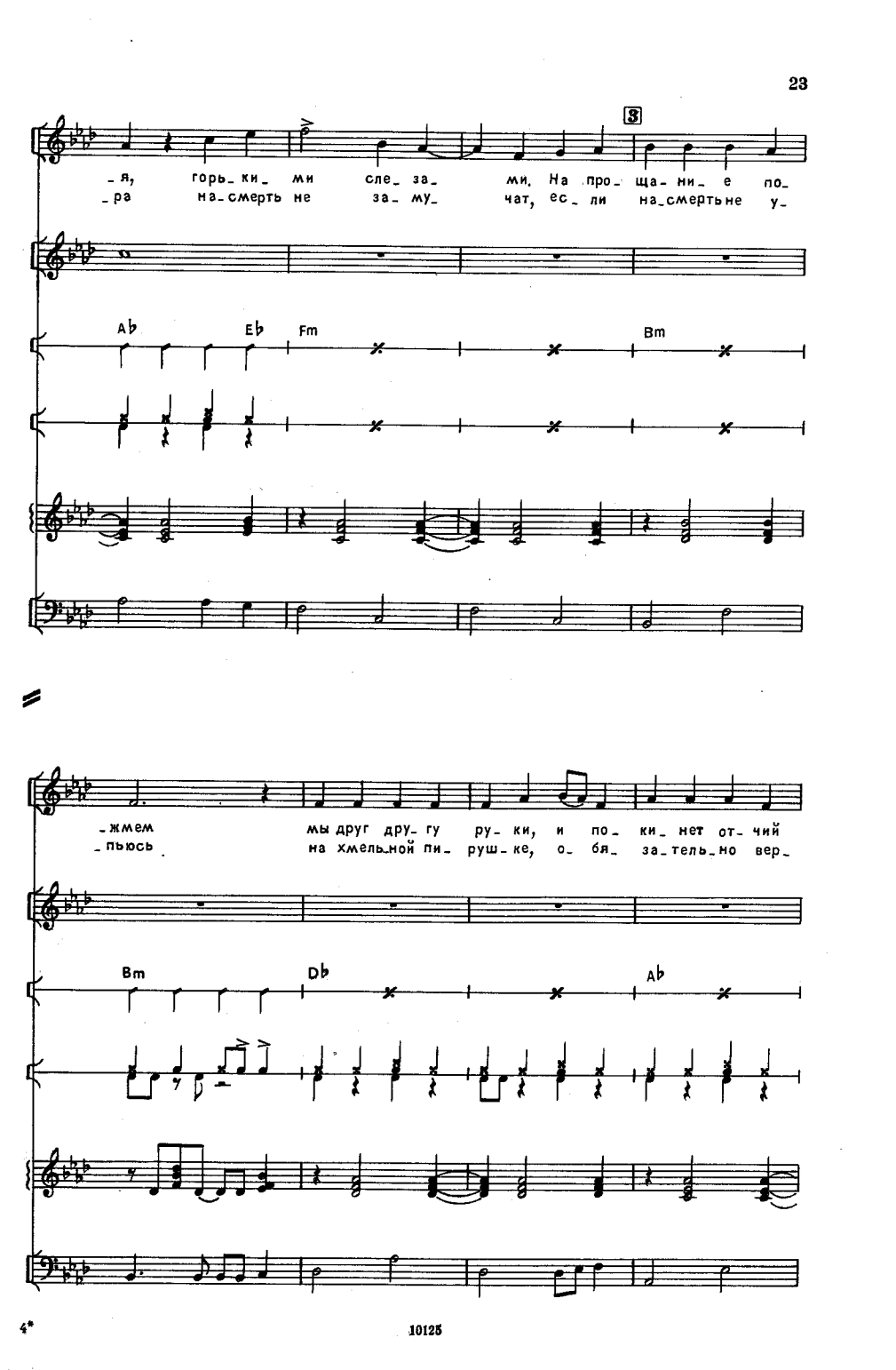
* *Ваганты (XI — XIII вв.)* — бродячие школяры средневековой Европы. Их жизнерадостная поэзия подвергала резкой критике государство и церковь, всевластие денег и попрание человеческого достоинства, догматизм и косность.

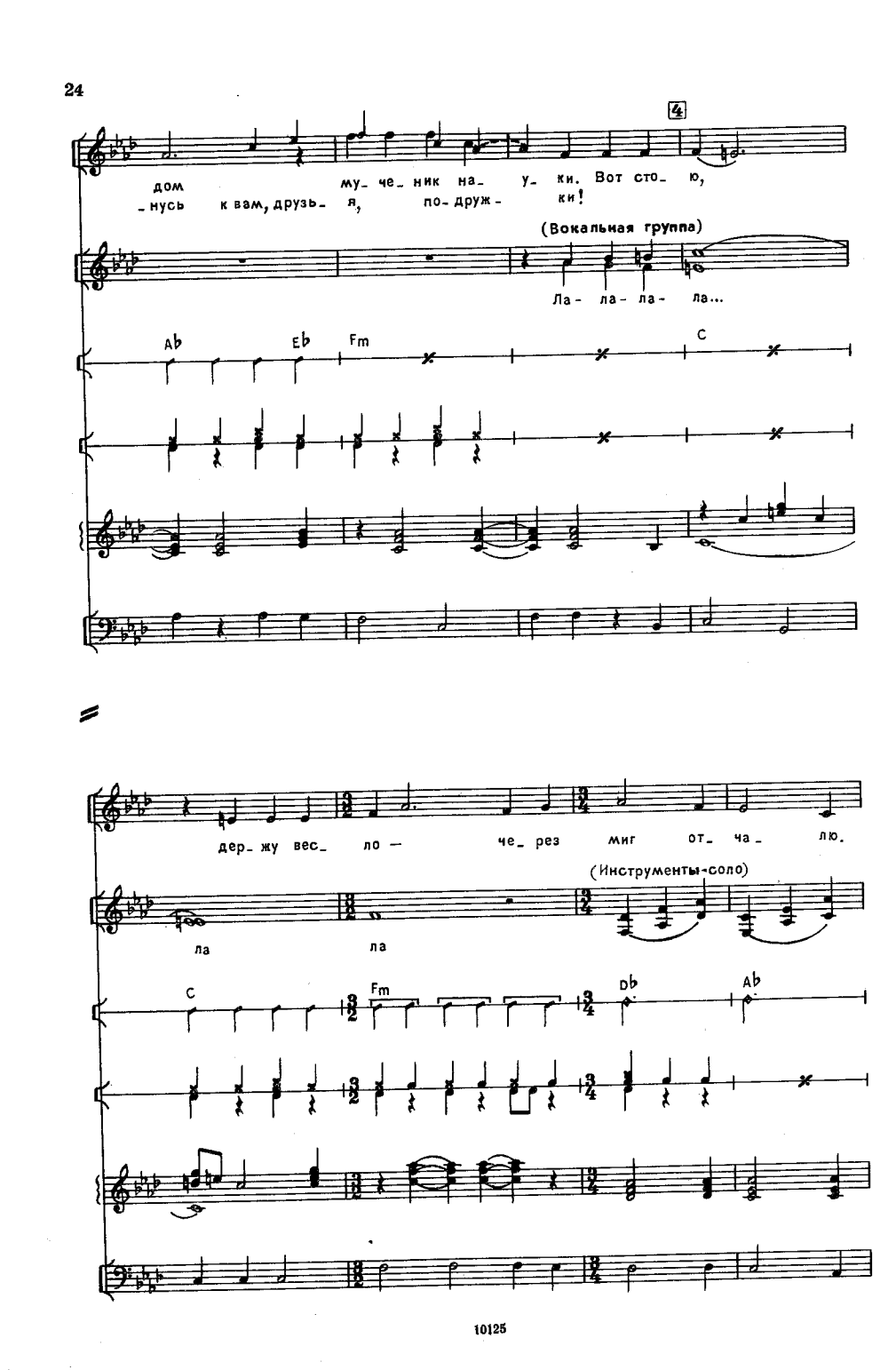
** До цифры 2 партию баса исполнять на органе.

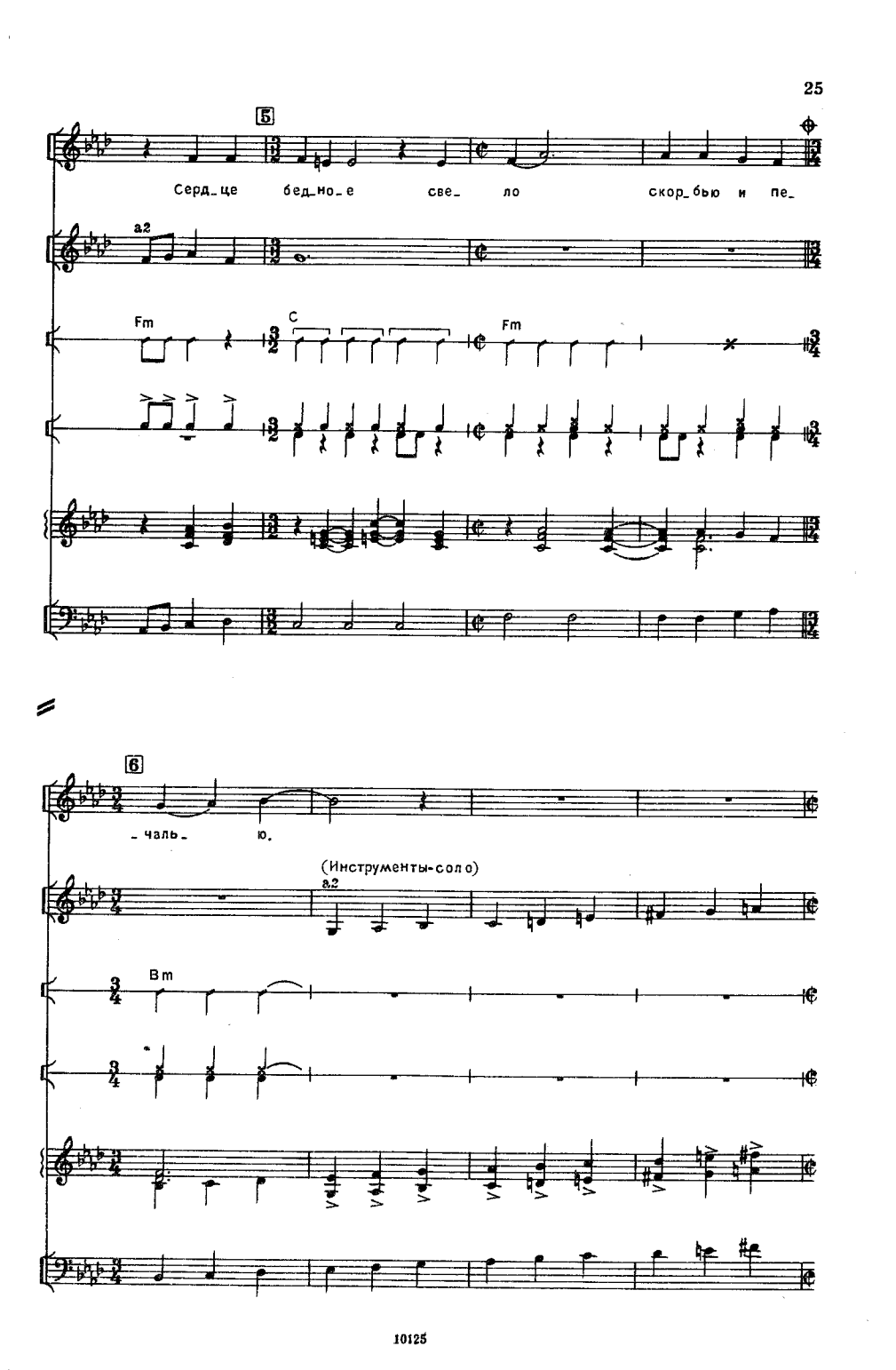
© Издательство «Музыка», 1977 г.

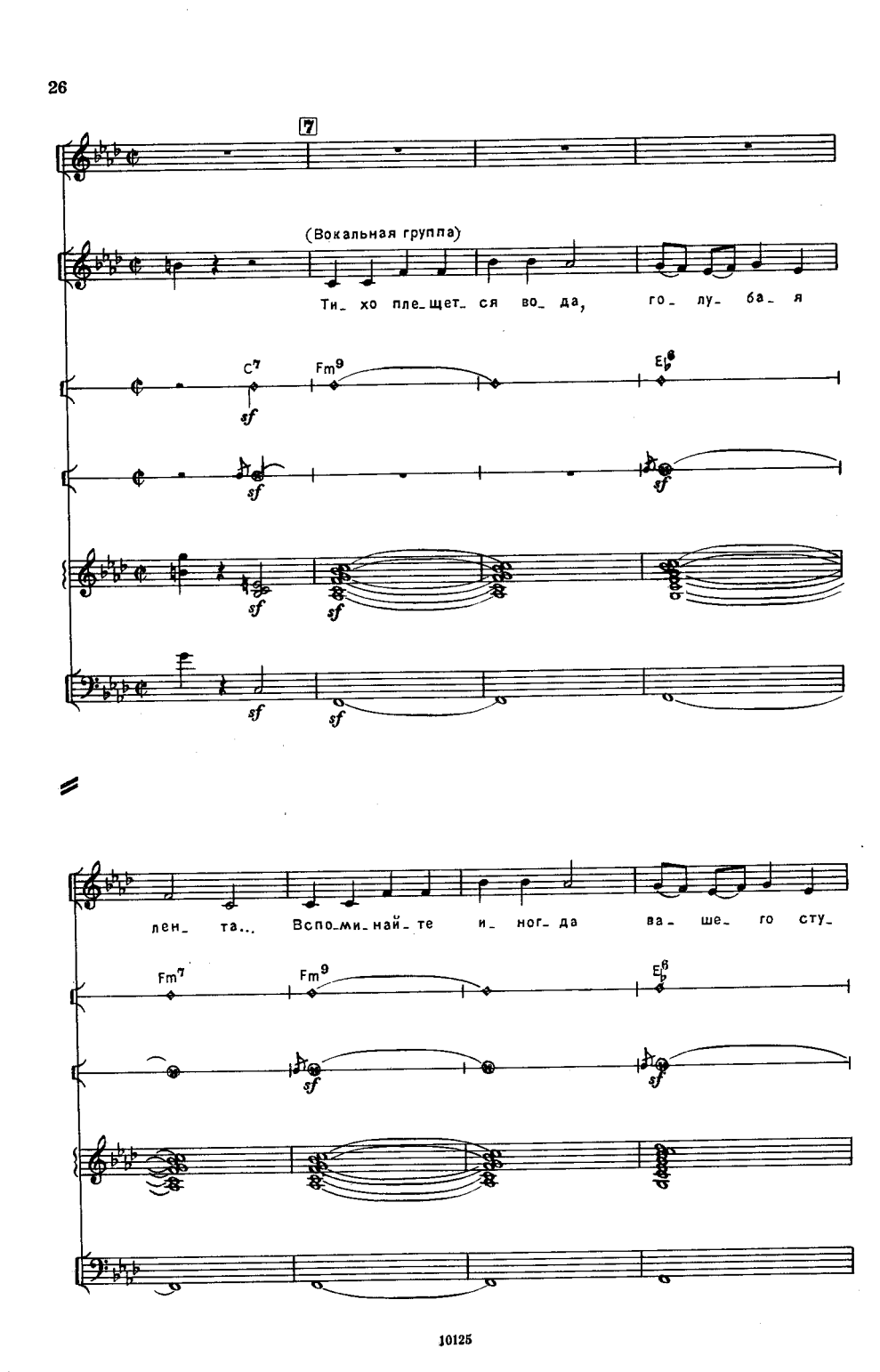

2
в у- ни- вер- си- те- те. До че- го тос- ку- ю
те про- фес- со-
(Вокальная группа)
ла- ла- ла-
Bm
(Бас)

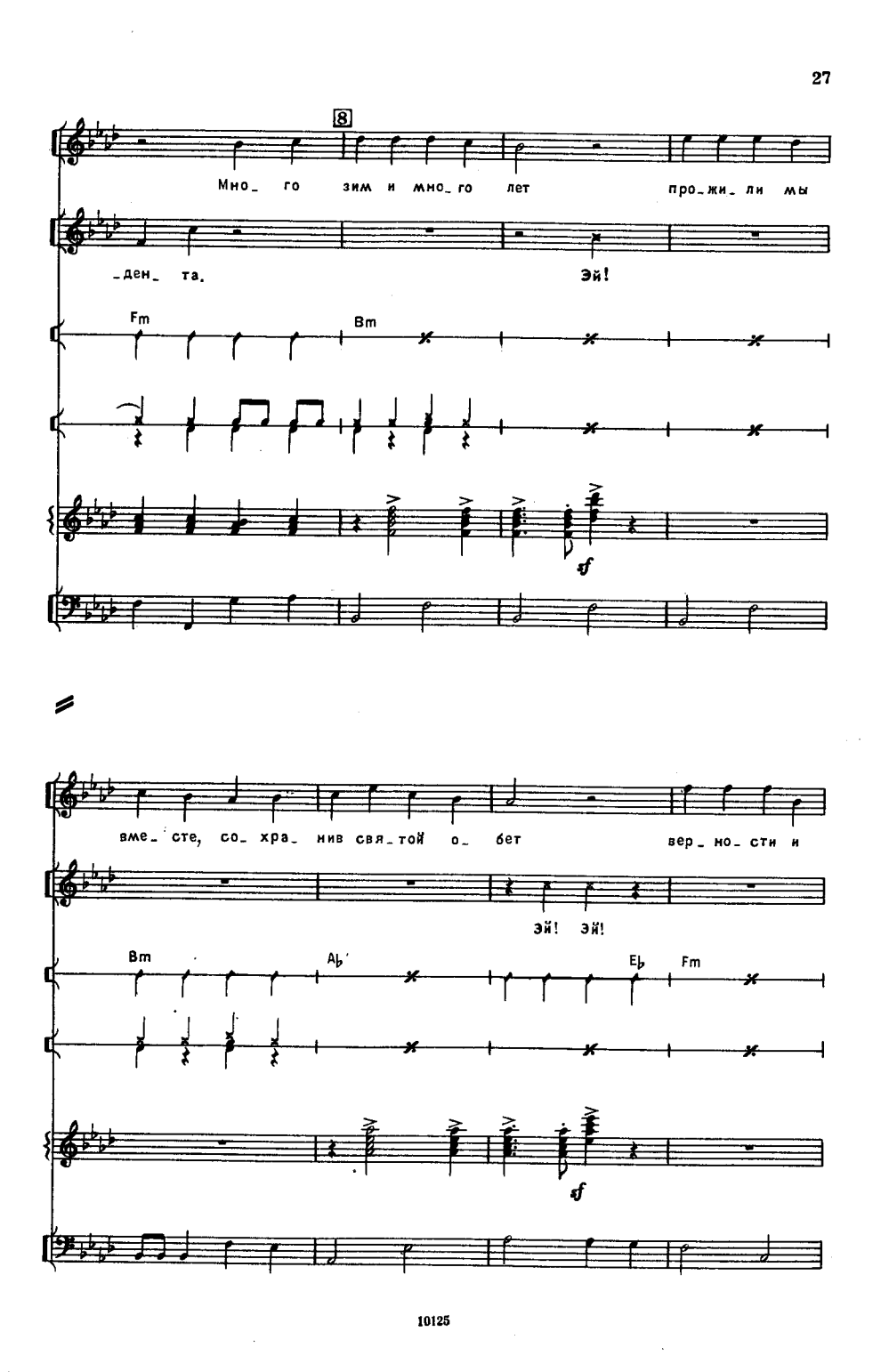

я — не ска- зать сло- ва- ми... Плачь-те ж, ми- лы- е друзь-
-ра, что сту- ден- тов у- чат, го- ре- мы- ку- шко- ля-
-ла- ла- ла- ла- ла- ла- ла- ла- ла-
Bm
Ab

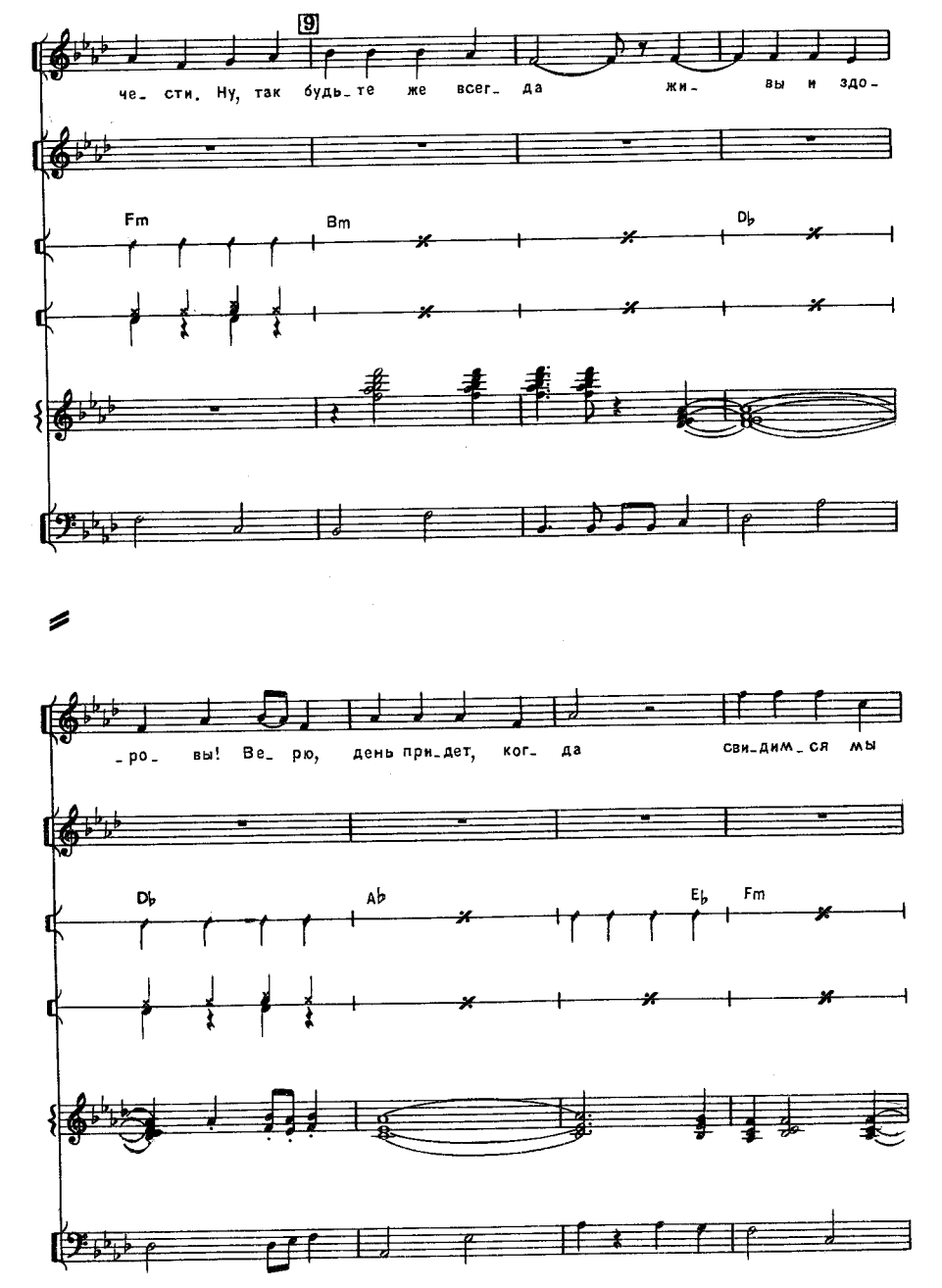

3
-я, горь-ки-ми сле-за-ми. На про-ща-ни-е по-
-ра на-смерть не за-му-чат, ес-ли на-смерть не у-
Ab Eb Fm Bm
-жмем мы друг дру-гу ру-ки, и по-ки-нет от-чий
-пьюсь на хмель-ной пи-руш-ке, о-бя-за-тель-но вер-
Bm Db Ab

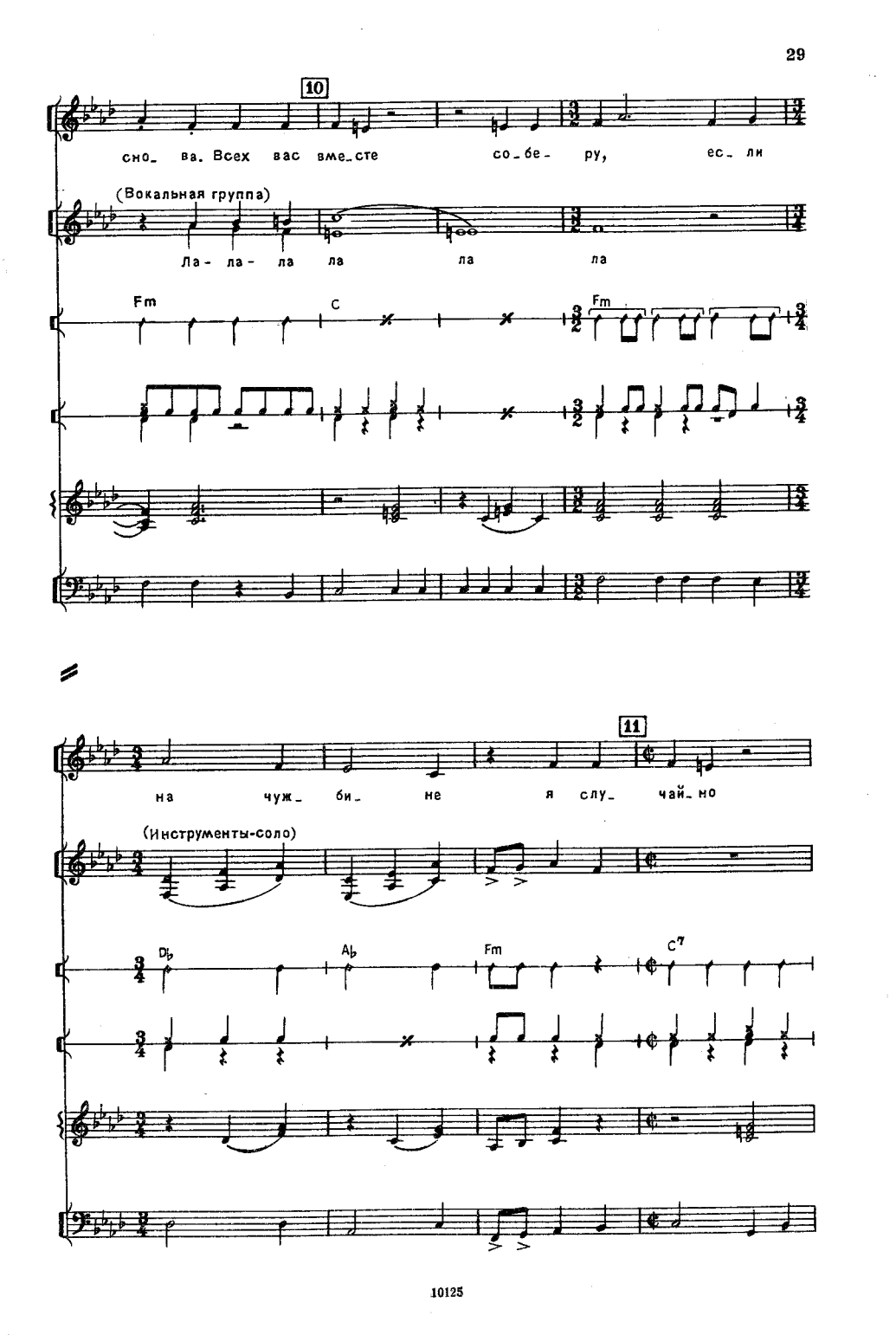

4
дом мученик науки. Вот стою,
нусь к вам, друзья, подружки!
(Вокальная группа)
Ла-ла-ла-ла...
Ab Eb Fm C
держу весло — через миг отчалю.
(Инструменты-соло)
ла ла
C Fm Db Ab

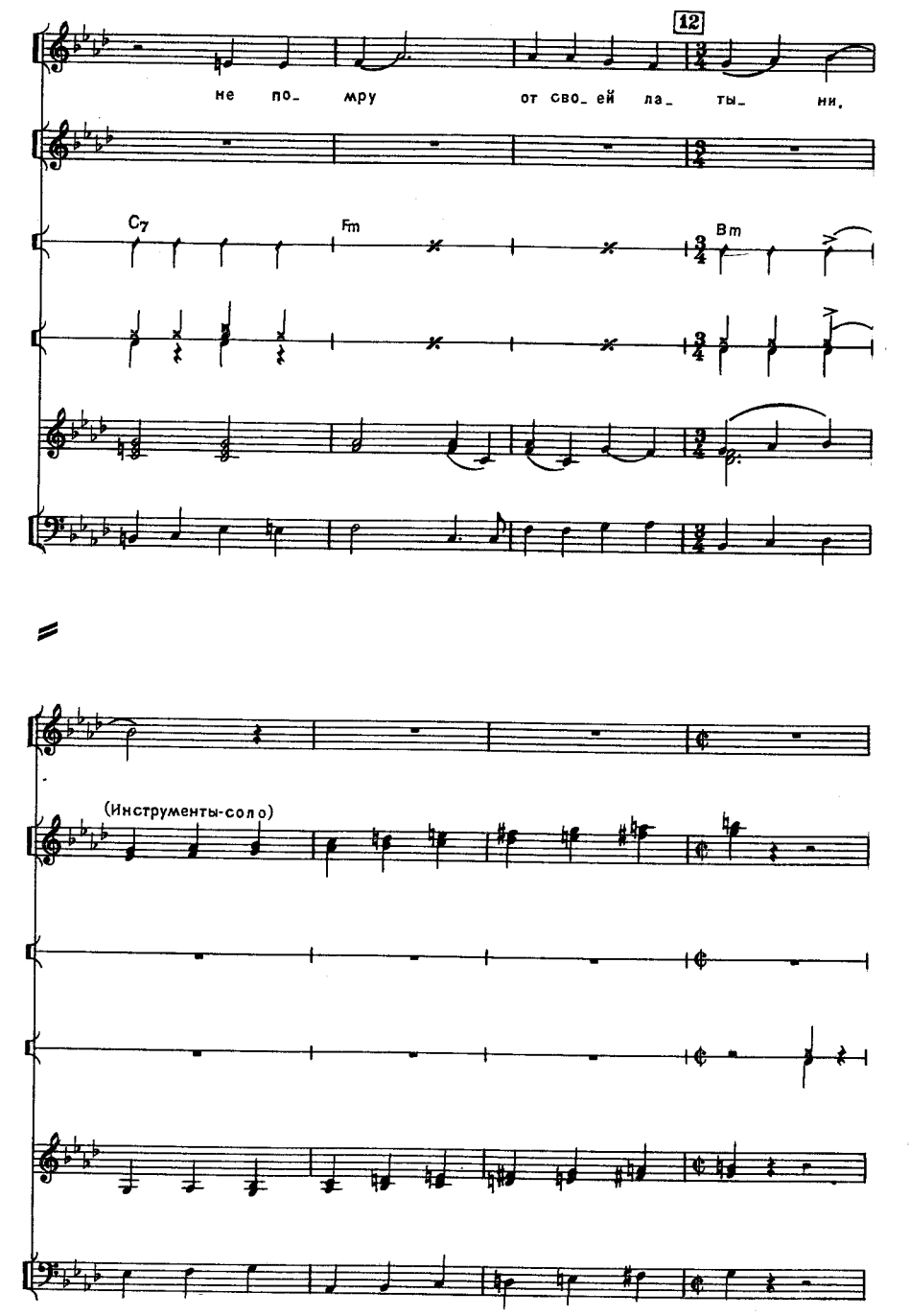

5
Серд_це бед_но_е све_ ло скор_бью и пе_
a2
Fm
C
Fm
6
чаль ю.
(Инструменты-соло)
a2
Bm

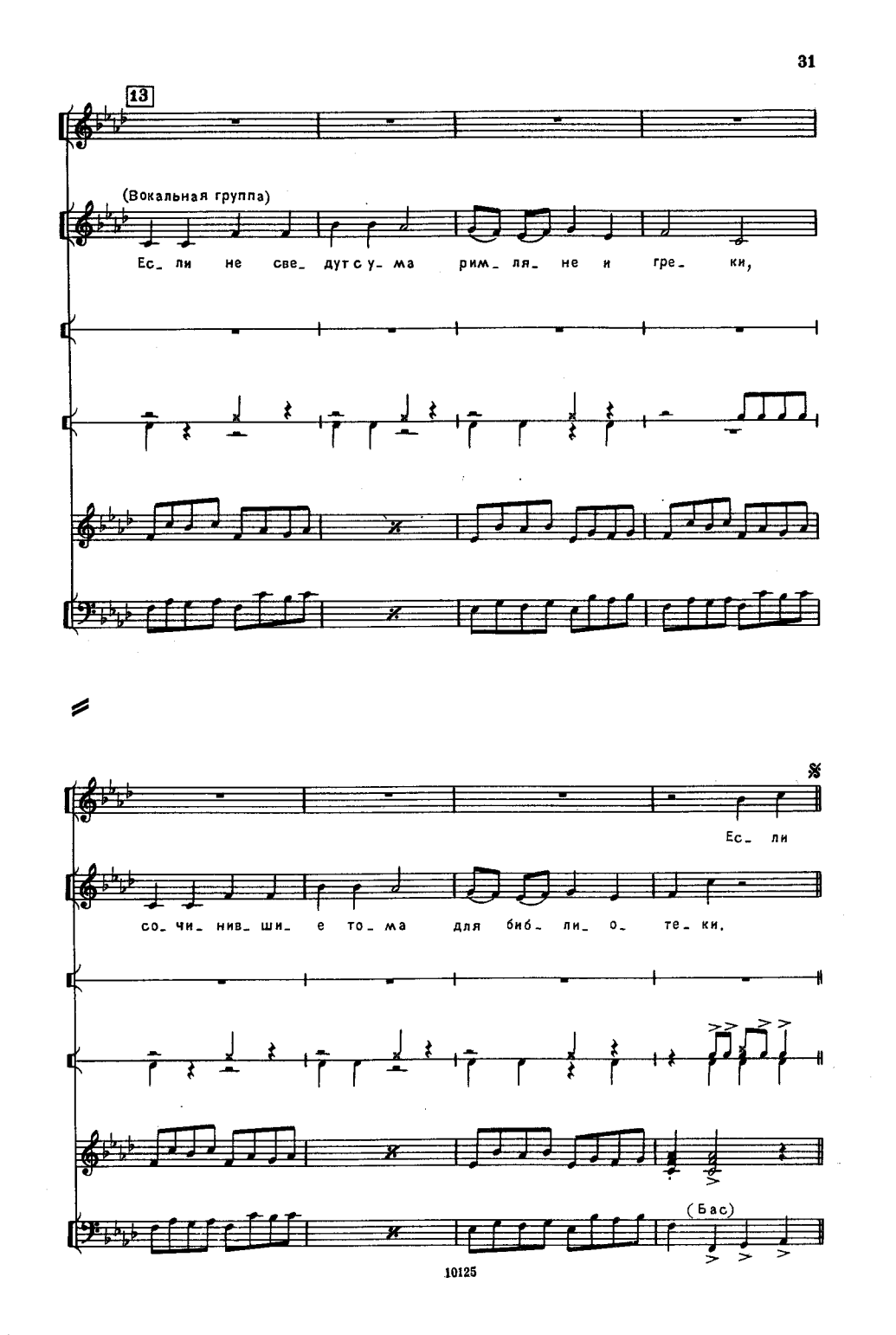

7
(Вокальная группа)
Ти_ хо пле_щет_ ся во_ да, го_ лу_ ба_ я
C7
Fm9
E♭6
sf
лен_ та... Вспо_ми_ най_ те и_ ног_ да ва_ ше_ го сту_
Fm7
Fm9
E♭6

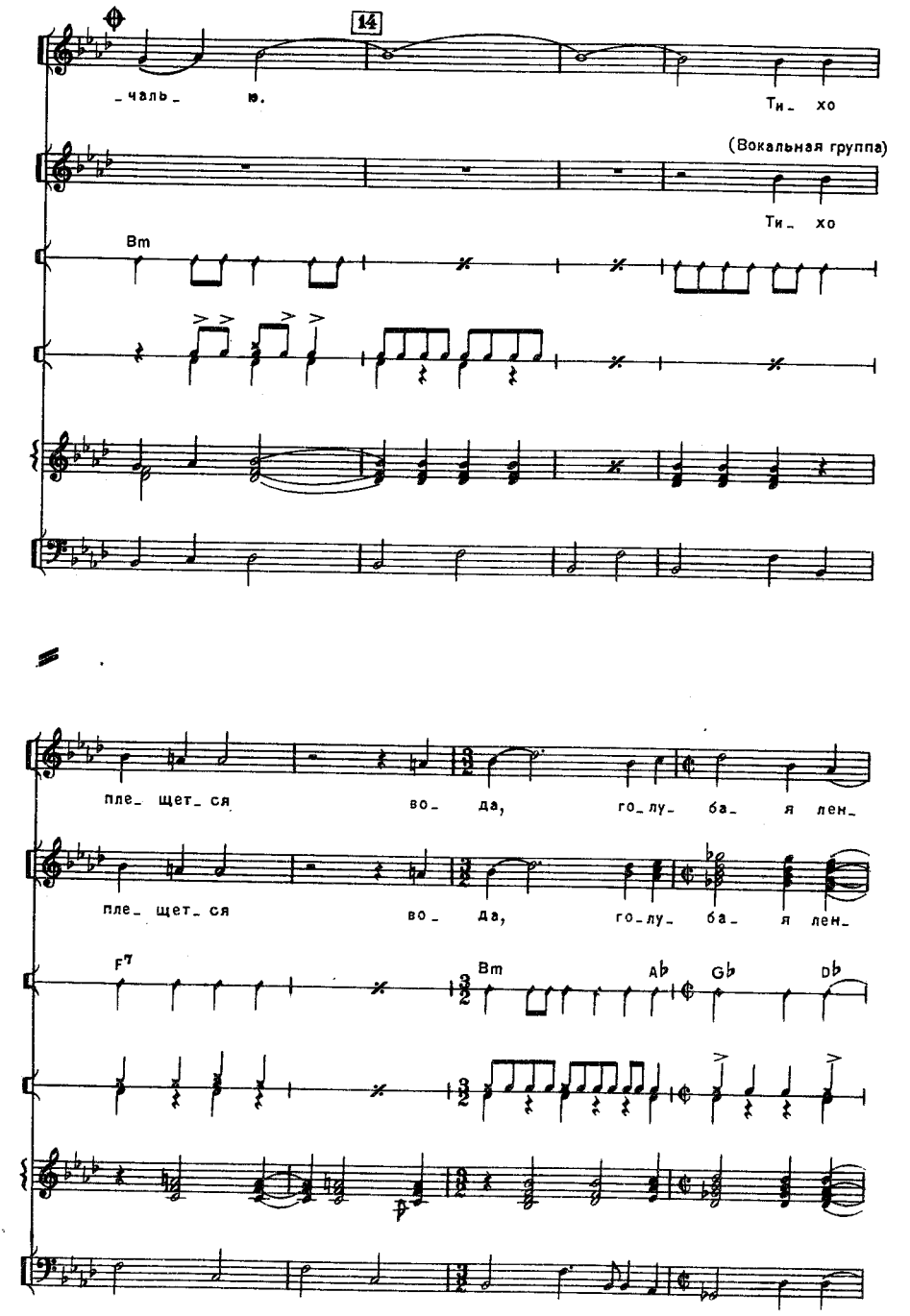

8
Мно_ го зим и мно_ го лет про_жи_ ли мы
ден та. Эй!
Fm
Bm
sf
вме_ сте, со_ хра_ нив свя_ той о_ бет вер_ но_ сти и
Эй! Эй!
Bm
A♭
E♭
Fm
sf

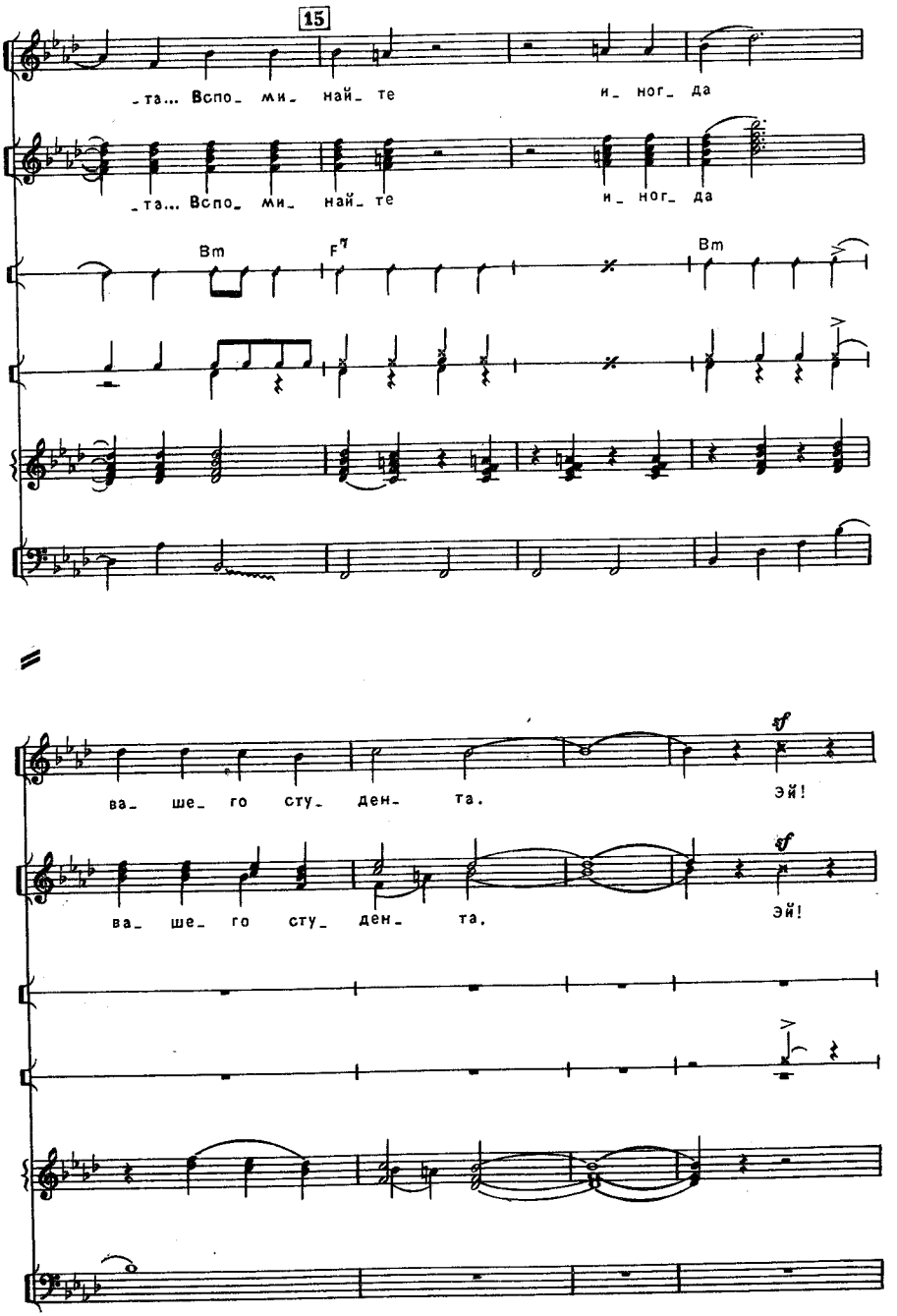

9
че_ сти. Ну, так будь_те же всег_ да жи_ вы и здо_
Fm
Bm
Db
_ро_ вы! Ве_ рю, день при_дет, ког_ да сви_дим_ся мы
Db
Ab
Eb
Fm

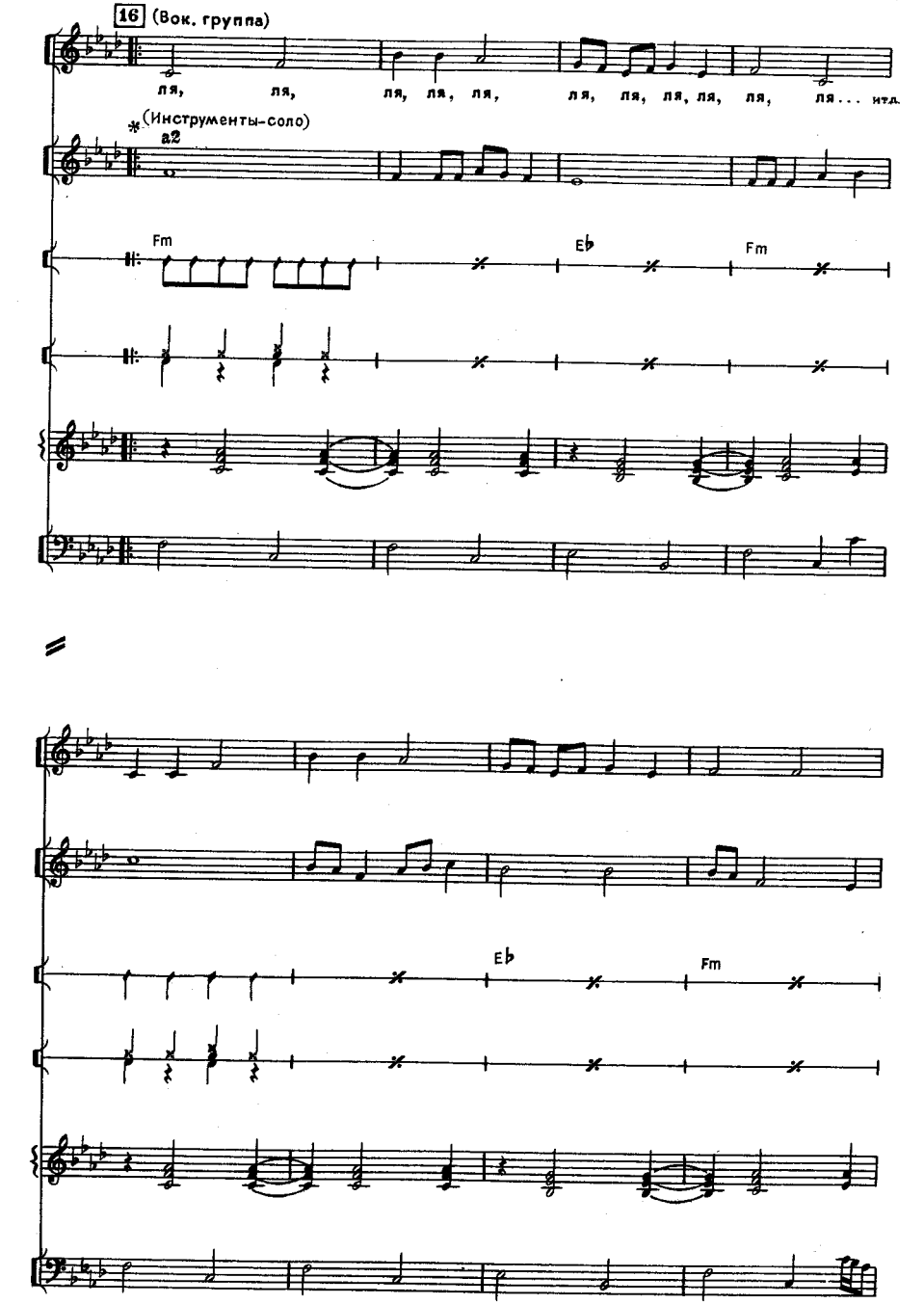

10
сно_ ва. Всех вас вме_сте со_бе_ ру, ес_ ли
(Вокальная группа)
Ла- ла- ла ла ла ла
Fm
C
Fm
11
на чуж_ би_ не я слу_ чай_ но
(Инструменты-соло)
Db
Ab
Fm
C7


12
не по_ мру от сво_ ей ла_ ты_ ни,
C7
Fm
Bm
(Инструменты-соло)

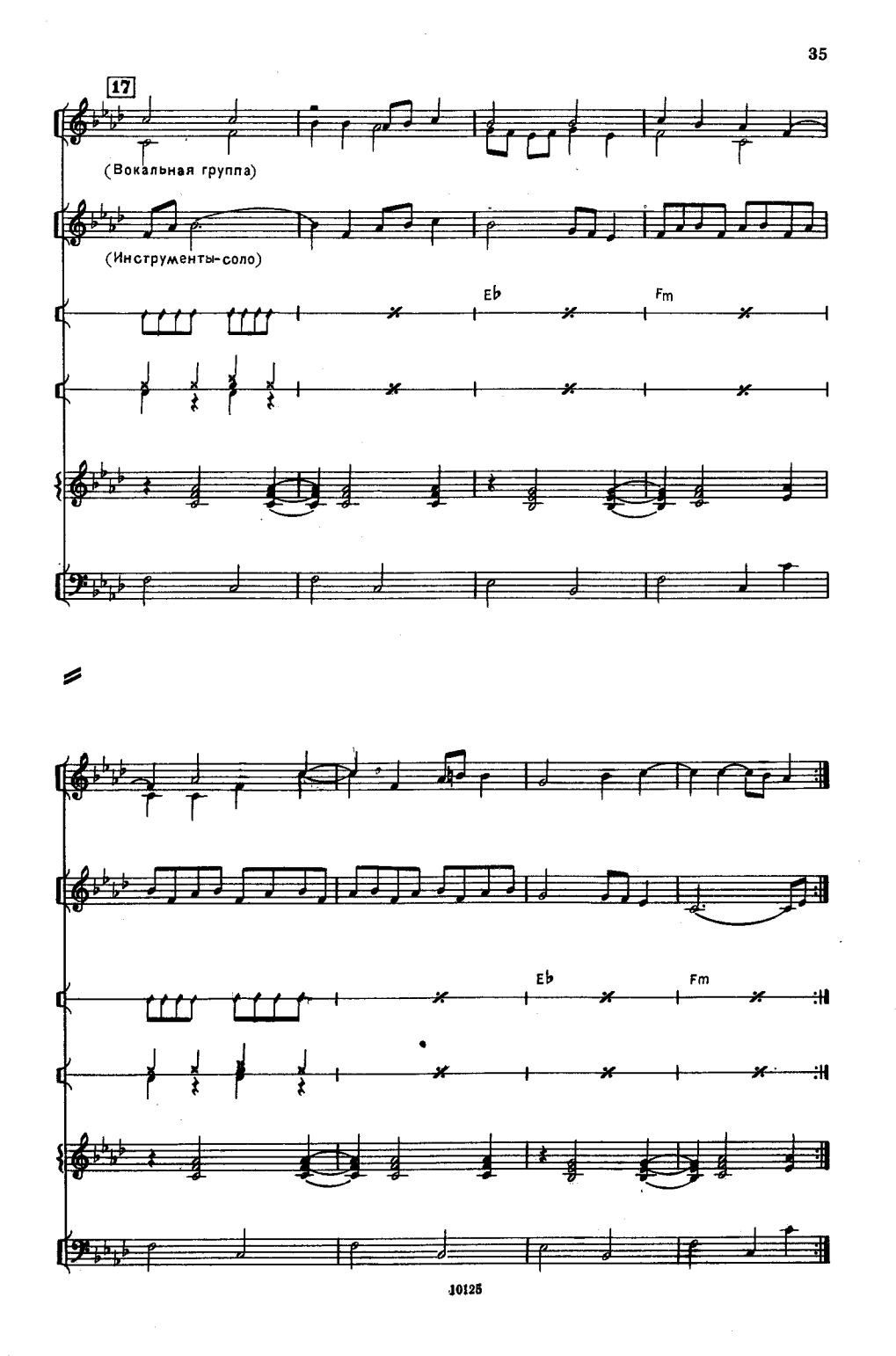

13
(Вокальная группа)
Ес_ ли не све_ дут с у_ ма рим_ ля_ не и гре_ ки,
Ес_ ли
со_ чи_ нив_ ши_ е то_ ма для биб_ ли_ о_ те_ ки.
(Бас)


14
чаль ю.
Ти_ хо
(Вокальная группа)
Ти_ хо
Bm
пле_ щет_ ся во_ да, го_лу_ ба_ я лен_
пле_ щет_ ся во_ да, го_лу_ ба_ я лен_
F7
Bm
Ab
Gb
Db


15
та... Вспо ми_ най_ те и_ ног_ да
та... Вспо ми_ най_ те и_ ног_ да
Bm
F7
Bm
ва_ ше_ го сту_ ден_ та.
эй!
ва_ ше_ го сту_ ден_ та.
эй!



* Играть при повторении.


17
(Вокальная группа)
(Инструменты-соло)
Eb
Fm
Eb
Fm

Во французской стороне,
На чужой планете,
Предстоит учиться мне
В университете.
До чего тоскую я —
Не сказать словами...
Плачьте ж, милые друзья,
Горькими слезами.
На прощание пожмем
Мы друг другу руки,
И покинет отчий дом
Мученик науки.

Вот стою, держу весло —
Через миг отчалю.
Сердце бедное свело
Скорбью и печалью.

Тихо плещется вода,
Голубая лента...
Вспоминайте иногда
Вашего студента.
Много зим и много лет
Прожили мы вместе,
Сохранив святой обет
Верности и чести.
Ну, так будьте же всегда
Живы и здоровы!
Верю, день придет, когда
Свидимся мы снова.

Всех вас вместе соберу,
Если на чужбине
Я случайно не помру
От своей латыни.

Если не сведут с ума
Римляне и греки,
Сочинившие тома
Для библиотеки.
Если те профессора,
Что студентов учат,
Горемыку-школяра
Насмерть не замучат,
Если насмерть не упьюсь
На хмельной пирушке,
Обязательно вернусь
К вам, друзья, подружки!

Вот стою, держу весло —
Через миг отчалю.
Сердце бедное свело
Скорбью и печалью.

Тихо плещется вода,
Голубая лента...
Вспоминайте иногда
Вашего студента.